

ਸਾਨੇਵਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ

Counting animals



✎ Zanele Buthelezi, Themban! Dladla, Clare

Verbeek
Rob Owen
Anu Gill

1

ਪੰਜਾਬੀ / English



Global Storybooks

globalstorybooks.net

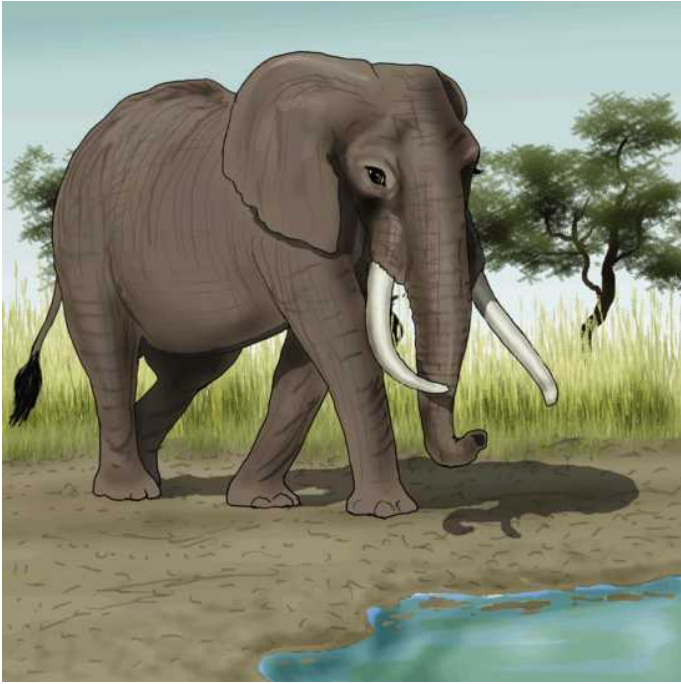
ਸਾਨੇਵਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ / Counting animals

✎ Zanele Buthelezi, Themban! Dladla,
Clare Verbeek
Rob Owen
Anu Gill (pa)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





ਇਕ ਹਾਥੀ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

...

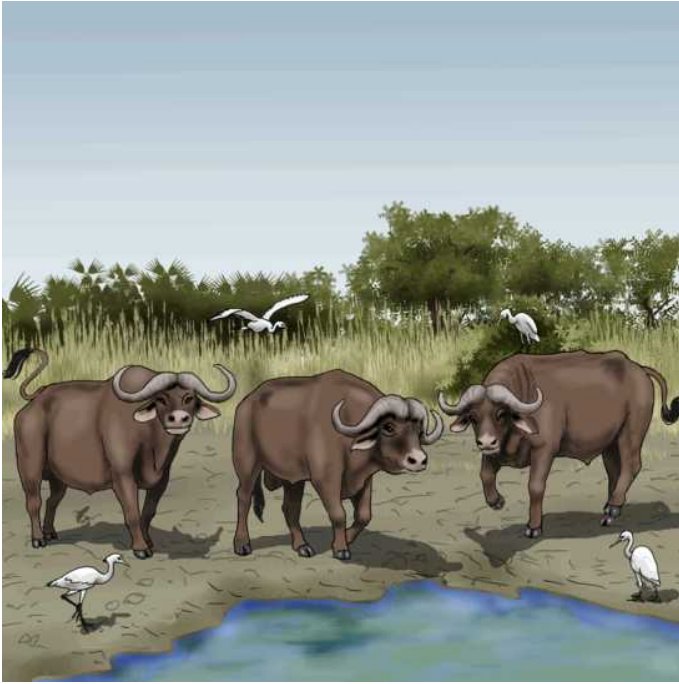
One elephant is going to
drink water.

Two giraffes are going to
drink water.

...

ਦੋ ਜਿਰਾਫ਼ੇ ਪਾਣੀ ਡਿੱਖਣ ਲਈ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।





ਤਿੰਨ ਮੱਝਾਂ ਅਤੇ ਚਾਰ ਪੰਛੀ ਵੀ ਪਾਣੀ
ਪੀਣ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

...

Three buffaloes and four
birds are also going to
drink water.



ਇਕ ਹਾਥੀ ਸ਼ੇਰ ਦੇ ਨਾਲ ਪਾਣੀ ਪੀ ਰਿਹਾ
ਹੈ।

...

One elephant is drinking
water with the lion.

ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਅਤੇ ਸੁੰਗਲੀ ਸੁਰ ਪਾਣੀ
 ਘੁਲ ਤੇਰੇ ਜਾ ਰੇ ਹਨ।
 ...
 Five impalas and six
 warthogs are walking to
 the water.



ਇੱਕ ਸ਼ੇਰ ਗਰਜਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਫਿ ਪਾਣੀ
 ਪੀਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸ਼ੇਰ ਤੋਂ ਡਰਦਾ
 ਹੈ?
 ...
 One lion roars. He also
 wants to drink. Who is
 afraid of the lion?

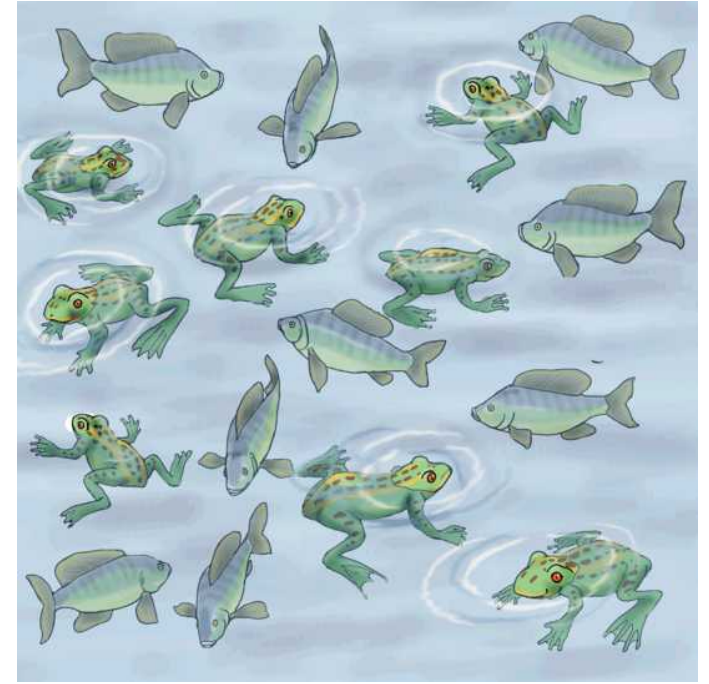




ਸੱਤ ਜ਼ੈਬਰੇ ਪਾਣੀ ਵਲ ਭੱਜੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

...

Seven zebras are running
to the water.



ਅੱਠ ਡੱਡੂ ਅਤੇ ਨੌਂ ਮੱਛੀਆਂ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ
ਤਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

...

Eight frogs and nine fish
are swimming in the
water.